

TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	120	dinár
Félévre	60	dinár
Hegyedévre	30	dinár
Egy órára	10	dinár

Egyes szám ára fél dinár

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Feladv. szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓHIVATAL

Obilježeva (Zapolya) utca 1.
Szerkesztőség telefonszáma 28
Kiadóhivatal telefonszáma 23
MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ES
ÜNNEPEK UTANI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1922.

LII. évfolyam, 39. szám.

Vasárnap, február 19.

A kerületek és járások vezetőinek képesítése.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 17.

Az állam kerületi felosztását tárgyaló bizottság ma délelőtti ülésén folytatta vitáját. A mai értekezleten a kerületek és járások vezető tisztviselőinek illetékességéről és hatásköréről szóló rendelkezéseket tárgyalják. Több mint egy óras vita után abban állapodtak meg, hogy a javaslatot akként módosítják, hogy a kerületekben vezető tisztviselő csak az lehet, aki a megfelelő kvalifikáción kívül tizenöt évi praxissal rendelkezik. A járási vezetőket (főszolgabírókat) illetően meg úgy határoztak, hogy azoktól az előírásos képzettségen kívül még hét évi szolgálati időt és a két évi működés utáni szigorlatot is megkövetelik. A bizottság holnap folytatja vitáját.

Pasly és Nincsi helyettese.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 17.

Pasly Nikola miniszterelnök és Nincsiy Momesilló külügyminiszter február 19-én, vasárnap utaznak Bukarestbe. Tegnap megbízták egy-egy miniszterükkel, hogy távollétük alatt vezessék resortjuk ügyeit. A miniszterelnök helyettese Trifkovity Márk alkotmányozó miniszter, a külügyminiszeri tárcá munkálatait pedig Marinkovity Voja belügyminiszter látja el.

A tirannai kormány elismerésének kérdése.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 17.

Pannoli, Albánia külügyminisztere jegyzéket intézett dr. Nincsiy Momesilló külügyminiszterhez, melyben kéri, hogy az SHS állam ismerje el a mai tirannai kormány törvényességét és Albánia szuverenitását. Az albán külügyminiszter az átiratban egyúttal közli, hogy szívesen venné, ha a királyság az ország fővárosában követséget állítana fel. Politikai körökben az a vélemény, hogy a kérdésben a kormány, illetve a szkupstina csak Pasly Nikola miniszterelnök és Nincsiy Momesilló dr. külügyminiszternek Bukarestből való visszatérte után dönt.

A szerajevói muzulmán-konferencia határozata.

Elfogadták az egyezményt. — Uj minisztereket állítanak a kormányba.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, febr. 17.

Szerajevoból érkező jelentések szerint a muzulmán-párt, a főbizottsági ülésen elhatározta, hogy dr. Mehmed Spaho, Kara Mehmedovity és a kormány között létrejött egyezményt elfogadják. Az értekezleten egyúttal elhatározták, hogy új jelölteket állítanak a lemondott két miniszter helyébe. Kereskedelmi miniszternek, dr. Mehmed Spaho helyébe, Vilovity Omer országgyűlési

képviselőt jelölték. Kara Mehmedovity állását pedig, az egészségügyi tárcát, Omerovity képviselőnek adják. Az új miniszterek közül az első a Korbut-esoport tagja, a második meg dr. Mehmed Spaho balszárnyával tart.

A két muzulmán képviselő már uton van Beograd felé. A kinevezésükről szóló ukáz valószínűleg ma jelenik meg a hivatalos lapban.

Őfelsége utazása és eljegyzése

Az ünnepségek programja.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, febr. 17.

Holnapután, vasárnap este indul el Alexander király őfelsége és kísérete a beogradi indóháztól Szobotica—Zsombolján át Bukarest felé. Hétfő délután érkezik a különvonat a román fővárosba, melynek vasúti állomásán lesz az ünnepélyes fogadtatás.

Kedden este a román királyi palotában diszvaesorát adnak. A soupén résztvesz Alexander király őfelsége és egész kísérete, a román királyi család, valamint a román kormány tagjai.

Az eljegyzési ceremóniát a vacsora után tartják meg. A szertartásokat egy főpap végzi, aki görög keleti rítus szerint meghallgatja a jegyeseket. Azután Alexander király őfelsége egy remek gyűrűt nyújt át Mária román királyi hercegnőnek s ezzel az eljegyzés hivatalos aktusa befejeződött. A gyűrű foglalatjában egy ritka, nagy sma-

ragd van elhelyezve. Az értékes ajándékot Pavle herceg hozta Párisból.

Az eljegyzési szertartások után diplomáciai fogadtatások lesznek. Utána udvari hangversenyt rendeznek a legjobb romániai művészek közreműködésével.

Szerdán csapatszemle, este pedig díszelőadás a Nemzeti Színházban.

Pasly Nikola miniszterelnök és Nincsiy Momesilló dr. külügyminiszter a jövő hét végén érkeznek vissza Beogradba. Bukaresti időzésük alatt tárgyalásokat folytatnak majd Bratianu miniszterelnökkel a genuai konferenciára vonatkozólag. Őfelsége visszatérésének napja még bizonytalan.

Alexander király őfelsége bukaresti tartózkodása alatt a portorosei kastélyban, Pasly és Nincsiy pedig a Calea Viktoria palotában laknak.

TÖZSDE

Február 17

Beograd. Valuták: Dollár 77—.

Devizák: London 336—, Páris 6-69, Zürich 15-05, Milano 3-75, Berlin —39, Bukarest —62, Prága 1-47, Wien 0-1-30, Budapest 0-12-25.

Zürich. (Zárlat.) Devizák: Berlin 255, Newyork 513, London 2232, Páris 4447 és fél, Milano 2477

és fél, Prága 968 és fél, Budapest 79, Zagreb 165, Varsó 15, Wien 14, bélyegzett 009.

Budapest. (Zárlat.) Valuták: Napoleon 2525, Font 2850, Dollár 657, Frank 5650, Lengyel marka 20 és egynegyed, Német marka 340, Lira 3125, Osztrák 11 és fél, Lei 508, Szokol 1235, Svájci frank 11655, Dinár 830.

Devizák: London 2850, Newyork 655, Berlin 330, Milano 3195, Páris 5650, Prága 1237 és fél, Zürich 12725, Wien 11, Zagreb 217 és fél.

A mai nemzetgyűlés.

Elnapolták az ülést.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 17.

A nemzetgyűlés ülést délelőtt tíz órakor nyitotta meg dr. Ribár házelnök. Miután megállapította, hogy a képviselők nincsenek kellő számban jelen, a quorum kimondása után berekeszti az ülést és folytatását hétfő délelőtt tizenegy órára tüzte ki. Addigra is a házelnökség a belügyminisztérium útján táviratilag Beogradba hívja az összes távollévő képviselőket, hogy a hétfői parlamenti ülésen ők is megjelenjenek.

A kéthavi indennitás vitája.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 17.

A radikális képviselői klub holnap délelőtt ülést tart, amelyen különféle pártügyek elintézése után, megvitásra kerül a március és április havi indennitásról szóló törvényjavaslat.

Gyorsvonat Budapest és Beograd között.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, febr. 17.

A közlekedésügyi minisztériumtól nyert információ szerint folyó évi március hó elsejétől egy különleges gyorsvonat fog Budapest és Beograd között közlekedni. Ezzel mind a két ország régen óhajtott kívánsága meg teljesedésbe.

A trianoni békeszerződés végrehajtása.

A „Torontál” tudósítójának távirata.

Páris, febr. 17.

Praznovszky Iván, az új magyar párisi követ újságírók előtt ug nyilatkozott, hogy Magyarország a trianoni szerződést teljesíti, bár azt az országra rákényszerítették. Azonban a magyarság részére biztosítani kell azokat az eszközöket, amelyekkel az ország váltó árfolyamát stabilizálni lehetne. A sikeres munka pedig érdeké egész Középeurópának.

A genoui konferencia.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

London, febr. 17.

Jól informált körök hírei szerint az angol kormány semmiképpen sem hajlandó ahhoz hozzájárulni, hogy a genoui konferencia három hónappal elhalasztassék.

Ebben a kérdésben Olaszország Anglia pártján áll és szintén azt kívánja, hogy a konferencia március nyolcadikán kezdődjék.

Róma, febr. 17.

A kamara ma újból megkezdte tanácskozásait. Bonomini elnök kijelentette, hogy Olaszország a nagyhatalmak gyülekezetében az engedékenység és a békülékenység szellemét kívánja érvényre juttatni. Ennek a kijeletésnek nagy fontosságát tulajdonítanak, miután az angol állásponttal megegyezik.

London, febr. 17.

Az angol kormány elenzi, hogy a kassentente a genoui konferenciát megelőző szakértői értekezleten részt vegyen.

Ausztria angol kölcsöne.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

Wien, febr. 17.

Dr. Gürtler az osztrák nemzetgyűlésben ismertette az angol hitel feltételeit. Az egyik pont úgy szól, hogy a kétmilliárdkésztízötvenezer font sterling mostani kölcsönbe beszámítják a múlt év november havában folyósított kétszázötvenezer font sterlinget. Anglia pénzügyi szakértőt küld Wienbe, akinek feladata, hogy Ausztria kormányát a kölcsön felhasználása tekintetében tanácsokkal lássa el. Érdekes, de egyúttal különös az a feltétel, hogy Ausztriának a kölcsön biztosítása céljából a nemzeti muzeum néhány gobelinjét zálogba kell tennie, amelyeket az elzálogosítás ideje alatt nem szabad eladni.

Wien, febr. 17.

A „Wiener Tageblatt” arról értesül, hogy az olaszok százmillió líra hitelt ajánlottak fel az osztrák kormánynak.

London, febr. 17.

A kettő millió font hitelt a napokban átutalják Ausztriának. A wieni lapok a kölcsönrel kapcsolatban megemlítik, hogy az angol kormánynak a gobelinnek elzálogosításáról szóló feltétele nagy csapást jelent Ausztriára nézve.

Amerika Európa leszerelését kívánja.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

Washington, febr. 17.

A szenátus magáévá tette azt az előterjesztést, mely szerint Európa addig nem várhat hitelt Amerikától, amíg a további fegyverkezést be nem szünteti és fokozatosan meg nem kezdi a hadsereg létszámának leszállítását.

Olasz hitel Ausztriának.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

Wien, febr. 17.

Orsini báró, Olaszország wieni követe Schober kancellár előtt kijelentette, hogy az olasz kormány hajlandó Ausztriát egy nagyobb hitellel azonnal megsegíteni.

A vidovdani merénylet tárgyalása*A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése.*

Beograd, febr. 17.

A nagy bünpör mai tárgyalásán Kaclerovity, a közismert kriminalista mondta el védőbeszédjét és ezzel a védőbeszéd sora befejeződött. Kaclerovity hangoztatta, hogy ebben a pörben kommunista komplotról beszélnek, holott az nem volt és nincs is semmi bizonyíték erre. Beszédjét azzal fejezte be, hogy nem kíván mást, csak igazságos ítéletet. Fiat justitia!

Ezután következnek a vádlottak önvédelmi beszédei. Elsőnek felszólal Szeity Spaszoje merénylő. Szeity megmaradt a bíróság előtt tett első vallomása mellett. Az ellene felhozott bizonyítékok valódiságát kétségbe vonja és nem ismeri el. Hangoztatja, hogy verték s így annak kényszere alatt vallott egyszerű másképp. Hivatkozott arra, hogy nacionalista és dobvolójac is volt. Védekezése alkalmával igyekezett nyugodtnak látszani, de mégsem sikerült belső izalmát teljesen palástolnia.

Csáki László nem tudott védelmére ujat mondani.

Mojzes, tolmács útján kijelenti, hogy nem érzi magát bűnösnek. Pestről a szakszervezettől azért hozott pénzt, mert ezzel megbízták, de nem tudta annak célját.

Kovacevity Nikola volt képviselő kijelenti, hogy megmarad vallomása mellett. A merényletről semmit sem tudott és arról sem, hogy egy illegális szervezet fennállt volna. Meggyőződéses kommunistának vallja magát. Hogyha ez bűn, ő azt nem róstell, sőt büszke arra, hogy emiatt rabruhát kellett felvennie.

Utolsónak beszélt Csokity Vladimir, szintén volt kommunista képviselő, aki azt mondta, hogy nem tudja, milyen ítéletet hoz a bíróság, de az nem is érdekli, miután ártatlan ember felett ítéleznek. Nyíltan kommunistának vallja magát és ha kell, kész az elveiért meg is halni.

A tárgyalást holnap folytatják.

A magyar politikából.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

Budapest, febr. 17.

Gieswein Sándor püspök a demokratikus jogok kiterjesztéséről beszélt a nemzetgyűlésen. Négyessy László a legitimizmusról mondott szónoklatában kijelentette, hogy még Kossuth is nemzeti királyoknak tekintette a Habsburgokat. Szerinte nem lehet elvitatni, hogy a jobbágyságot egy Habsburg szabadította fel. II. József pedig a jobbágyságot és a protestantizmust segítette. Négyessy beszédjét folyamatos közbeküldésekkel zavarták, szavait a nagy zajban némelykor egyáltalán nem lehetett érteni. A kisczardapárt tombolva kiabált, a legitimizmák pedig tüntetve tapsoltak Négyessynek. Az elnök az ülést emiatt bezárta.

Gaál Gaszton elnök az ülést félkilenckor újból megnyitja. Bethlen miniszterelnök bejelentette, hogy a kormányzótól leirat érkezett a nemzetgyűléshez, amelynek tartalma a következő: Magyarország nemzetgyűlésének kormányzói üdvözlőlevelét küldöm. A nemzetgyűlés két évben megállapított tartama a mai napon lejárván, azt ezennel berekesztettnek nyilvánítom és ez alkalommal a nemzetgyűlés tagjainak, buzgó fáradozásaiért meleg köszönetet mondok.

Budapest, febr. 17.

Bernolák népjóléti miniszter kijelentette, hogy a választásokat, minden valószínűség szerint, husvét első és másodnapján megtartják.

Budapest, febr. 17.

Az ellenzék jogvédő irodát alakított, amelynek elnöke Apponyi Albert gróf és jegyzője Lingauer Albin. Az elnök és a jegyző megbízást kaptak, hogy lépjenek érintkezésbe a politikai pártokkal a sajtóval. Az iroda célja a megindítandó választási harcokban védelmet nyújtani.

Petőfi segesvári szobra.*A „Torontál” wieni szerkesztőségétől.*

Budapest, febr. 17.

Goga októvián, erdélyi miniszter, Petőfi segesvári szobrát átengedte Magyarországnak. A szobor hazaszállítására kiküldött bizottság a szoborral ma Kiskunfélegyházára érkezett, ahol ünnepélyes keretek közt fogadták. A szobrot a város polgármestere és a gimnázium igazgatója vette át; felállítására érdekében a szükséges intézkedéseket már megtették és a leleplezés határnapjára vonatkozólag is döntés történt.

Balfour kihallgatás az angol királynál.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

Páris, febr. 17.

György angol király kihallgatásán fogadta Balfour Arthur Jánost, akivel a politikai helyzetről tanácskozott. Beavatott körökben ezt úgy magyarázzák, hogy a király Balfourt Lloyd George utódjául szemelte ki.

Burgenland alkotmányozó gyűlése.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

Wien, febr. 17.

Savaanyakuten tegnap tartották a Burgenland első alkotmányozó gyűlését. Kausnitz udvari tanácsos elnöklétével. Az ülésen az alkotmány elkészítésének előmunkálataival foglalkoztak.

Az Angol-Bank kamatláb leszállítása.*A „Torontál” tudósítójának távirata.*

London, febr. 17.

Az angol-bank a leszámitolási kamatlábat ötszázalékról négy és fél százalékra leszállította.

HIREK

A szociálpolitikai miniszter a tengerparton. Beogradból jelent tudósítónk: Dr. Zserjak szociálpolitikai miniszter a napokban Dubrovnikba utazik, ahol hosszabb időt szándékozik eltölteni. A szociálpolitikai miniszter súlyos betegségéből felgyógyulva, üdülés végett keresi fel a Dalmát tengerpartot.

Kinevezések. Markó Péter sentai járási pénzügyigazgatósági tisztviselőt Senta város főpénztárosává, Manojlovity Dusán novisadi törvényszéki elnökévé, a sentai járásbíróhoz irrodatisztá nevezték ki.

Halálozás. Súlyos csapás érte a Schueller és Göschl-nyomda társ tulajdonosát, Göschl Lajos Richárdot. Ugyanis neje, szül. Wühelm Éva harminchét éves korában elhalt. Temetése folyó évi február hó 17-én volt a Tököly-utcai gyászházból.

Adomány. Koller Antal lapunk útján százhusz koronát adományozott a helybeli róm. kath. árvaháznak. Az adományt rendeltetési helyére juttattuk.

Műkedvelői színelőadás. Sentán, Sentai tudósítónk jelent: Senta úritársadalmából alakult műkedvelő színeszgarda múlt hét szombatján előadta Molnár Ferenc „Az Ördög” című színművét. A főszerepeket dr. Haacker Kálmánné, Singer Mátyásné és dr. Bochan Sándor játszották és ez alkalommal olyan sikert értek el, amiért a hivatalos színeszek is megirigyelhetők volna. Az apróbb szerepekben közreműködők is kitünően megállták helyüket.

Villamoszerencsétlenség. Budapest. Budapesti tudósítónk jelent: A Bőszörményi-úton haladó villamos a lejtős és sikos pályán a sinekből kifutott és nagy erővel nekiszaladt a csendőrlaktanyának. A villamoson tízenegy árvaházi növendék utazott, valamennyi megsebesült.

Leszurta a fiát. Velika Kikindáról jelent tudósítónk: Dibler Rada gazdag mokriini földműves Gyula fiát, ki mostanában jött meg orosz fogságból, állandóan kevés pénzzel látta el. Egy alkalommal, október 8-ikán a fiatalember nászajándékot akart barátjának venni, mire ismét pénzt kért apjától. Apja ezt keréken megtagadta, mire a volt orosz vöröskatoná apját arculütötte. A 65 éves Dibler erre feldühödött és késsel leszurta fiát, ki dr. Prancsity törvényszéki orvos véleménye szerint belső elvérzésben halt meg. A kir. ügyészség szándékos emberölés büntetése miatt emelt vádat Dibler Rada ellen, kinek ügyét most tárgyalta a velika kikindai kir. törvényszék dr. Teodorovity elnök elnöklété alatt. A tárgyaláson a vádlott előadta, hogy mióta Ljuba fia hazaérkezett állandó veszekedések vannak házában és hogy fia nem dolgozik, kommunista elveket vall, csak zsarolta apját. Moszkity dr. kir. főügyész pregnás, a védelmet mindenben megcáfoló vádbeszéde után Kengyalaty dr. védő csak jogilag érvelhetett a vád leminősítése mellett. A törvényszék figyelembe véve az enyhítő körülményeket Dibler Rada vádlottat 6 évi fegyházra ítélte el. Az ítélet ellen az ügyész, mint a védő semmisségi panaszt jelentett be.

Elhalasztott városi közgyűlés. Miután a tervezett közgyűlésre szánt anyag igen terjedelmes, amelyet az egyes választmányok ülésein nem lehetett kellő időre előkészíteni és letárgyalni, a városi közgyűlést a jövő hét elejére halasztotta el a városi hatóság. A közgyűlés elé, bir szerint, hatvannál több tárgy kerül.

A vágóhid új igazgatója. Torontálvármegye alispánja Calaba Ljubát, a megye állatorvos inspektorát kinevezte a városi vágóhid igazgató állatorvosának helyettesévé. Az inspektor ezuttal a vármegyénél viselt főállatorvosi tisztségén kívül a vágóhidi teendőket is el fogja látni. Az alispán egyúttal Székely Mórt felmentette a vágóhidi teendők végzése alól. Az inspektor új működését a mai napon már meg is kezdte.

Az a községi aljegyző, irnok, tanító, postamester, levélhordó vagy kisbíró, ki havi jövedelmét állandó és igen könnyű biztos mellékkereset révén meg akarja duplázni, (nem biztosítás, ügynökség, vagy hasonló) közölje címét egy levelezőlapon Bauer Herbert ural Osijek, L. Gunduličeva ul. 78.

Tömeges tisztviselői elbocsátások Sentán. Sentánról jelentik: Csak néhány napja annak, hogy Sentán a városi hatóság szolgálatából elbocsátottak tizennyolc tisztviselőt. Ma újabb elbocsátások történtek. A város szolgálatát elhagyták: Dr. Erdélyi István házipénztári ellenőr, Kecelj M. Károly és Nagy Károly gazd. fogalmazók és Novoszel Kálmán fogyasztási adóhivatali díjnok. A tisztviselőket azért bocsátották el a szolgálatból, mert annakidején, amikor a belügyminisztériumtól azt a felszólítást kapták, hogy hajlandók-e az esküt letenni — „nem”-mel feleltek.

Áttalások, hitellevelek és csekkek az összes bel- és külföldi piacokra, valamint valutabiztosítások árkivitelre kaphatók — a beogradi pénzügyminisztérium felhatalmazása alapján — a Szerb Szövetkezeti Bank R.-T. fiókjánál (Srpska Zadrugna Banka D. D.), Veliki Bečkerek — Telefon 43. és 47.

Ujságárusok, bizományosok, dohánytözsdek, papirkereskedők, ha jövedelmüket könnyű módon jelentékenyen fokozni akarják, közöljék címüket Bauer Herbert ural Osijek, L. Gunduličeva ul. 78.

Nagy farsangi jelmez-estély a „Hazugok”-nál folyó hó 26-án. A „Hazug”-asztaltársaság a Hochholzer-féle vendéglőben folyó hó 26-án este 8 órai kezdettel a szegény gyermekek felruházására jelmez-estélyt rendez. — Fáradságos utazás után sikerült a véletlenül itt tartózkodó híres amerikai mérnököt: Mister H. A. Zug urat szerződtetni, hogy az estélyen az ő gép-babáit bemutassa, óriási meglepetés, azonkívül lesz konfetti-esté, szépségverseny és még eddig nem látott attrakciók és ez mind belépődíj nélkül. — Meghívjuk barátainkat és ismerőseinket, jöjjenek el, lehetőleg jelmezben, de félre nélkül is mindenki jól fog mulatni, ezt garantálja a rendezőség.

Hadirokkantoknak, hadiözvegyeknek állandó jó kereset kínálkozik, közöljék címüket Bauer Herbert ural Osijek, L. Gunduličeva ul. 78.

Terrorista vádak alól felmentett magyar katonatiszt. Budapestről jelentik: Farkas Jenő vezérkari alezredes bünpörében tegnap ítélték a hadbíró. Mivel a vádiratban felsorolt bűncselekményeket a tárgyalások alatt nem látta bizonyítottnak a bíróság, felmentő ítéletet hozott. Farkast azonnal szabadlábra helyezték.

Napoleon párbaja a kandurral. Igen érdekes epizódot közöl egy francia lap I. Napoleon életéről. A nagy császár — írja a lap — ki mondhatatlan ellenszenvvel viseltetett a macskák ellen, sőt bizonyos félelem fogta el, amikor egy macskával került szembe. A nagy vitézségről híres ember összehuzódott és valóságos remegést, amikor egy ilyen négy lábú „szörny” találkozott. Így történt, hogy egy éjjel, pár nappal a vágrámi csata előtt, egyik adjutánsa jajveszések és segélykiáltások riadó zajára ébredt fel, melyek kétségkívül a hatalmas császár, Európa diktátorának hálószobájából hangzottak ki. Berontott és a legnagyobb meglepetésére látta, hogy a halált ífymáló Napoleon kardjával remegő kezében elkeseredetten védekezik egy nagy fekete kandur támadásai ellen, amely véletlenül került a nagy császár szobájába. Vannak — fejezi be a lap — a nagy emberek életében is ellentétek és furesza gyengeségek.

Gazdák Biztosító Szövetkezete Sombor, keres megbízható, agilis üzletszerzőket és oktató felügyelőket. Javadalmazás: fixfizetés, utiköltségek megtérítése és magas jutalék. — Folyamodványok: „Gazdák Biztosító Szövetkezete igazgatósága Sombor” vagy „vezérképvisellete Veliki Bečkerek” címzöndök.

A drágaság a wieni színházakat is fenyegeti. Wienből jelentik: A folyton növekvő drágaság miatt a színházak súlyos anyagi gondokkal küzdenek, sőt nincs kizárva az sem, hogy emiatt néhány színház kénytelen lesz üzemét beszüntetni.

SZÉPSÉG

a bőr, arc, nyak, kéz- és karnál, valamint szép hajnövesztés csakis okos hajpolással érhető el. Feller patikus gyártmányaira e-ernyi elismeréssel érkezett a világ minden részéből:

„ELSA” LIL'OMTEJSZAPPAN leglágább és legfinomabb szépségaszappan. 4 db csomagolással és portóval együtt K 38.—

„ELSA” ARCKENŐCS megszűntet minden bőrküritést, szeplőt, atkát, ráncot stb., a bőrt puhává, rózsás-fehérré és tisztává teszi 2 porcellantéglő csomagolással és portóval együtt K 52.—

„ELSA” TANOCHINA HAJNÖVESZTŐKENŐCS erősíti a fejbőrt, meghúsiit hajhullást, a haj törését és hasadását, korpaképződést, korai őszülést stb 2 porcellantéglő csomagolással és portóval együtt K 52.—

Viszonteladók legalább 12 db megrendelésénél, minden egy- cikknél, rabtotot kapnak

Különféle: Lil'omtej K 15, bajuszpudró K 8, legfinomabb dr. Kluger-féle Hegs-puder nagy eredeti dobozokban K 30, legfinomabb Hegs-fogpor patenti dobozokban K 30, hölgy-puder zacskókban K 5, fogpor dobozokban K 7, zacskókban K 3, Sachel fehérműt számára K 8, haj-shampoo K 5, piros arcfesték 12 kis levélben K 24, finom parfüm K 40 és K 50, hajszesz K 58. A különféle árknál csomagolás és portó külön felszámítottatik.

FELLER V. JENŐ patikus **STUBICA DONJA**, Central 202. sz. (Hrvatska).



A barakklakók szenvedései.

Tizenkét család fedetlen lakásban. A megfagyás vár rájuk. — Az egész sor megbetegedett.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Bečkerek, febr. 17.

Az enyhülni nem akaró hideg időjárás hovatovább elviselhetlenné teszi az életet azok számára, akiket a munkanélküliség vagy keserűség tetejébe még a tüzelőanyaghiány is elkeserít. A napokban megirtuk a tüzelőfamizériával kapcsolatban, hogy Bečkereken mintegy háromszáz család lakik fűtetlen szobában, bár időközben több vagon tűzifa érkezett a városba, ez a szám nemhogy kisebbedett volna, ellenkezőleg megnagyobbodott. Hozzávetőleges számítás szerint már közel négyszáz család fagyoskodik kihűlt szobában s ha rövidesen hathatós segítség nem érkezik, még néhány száz kályhában alszik ki a tűz.

Tény, hogy fűtenie, melegednie mégis csak kell annak a háromszáz családnak is. Ha nem is minden nap, de legalább néhányszor hente, különösen ott, ahol apró gyermekek vannak. A bajajutott szülők végtelenségig bűntudással vagy lopni kénytelenek, vagy elégetni a felesleges butorzatot, — ha ugyan létezik ilyesmi — mert kölcsönbe fát ugyan sehol sem kapnak. Jellemző különben a jelenlegi állapotokra, hogy alig akad nap, hogy falopás miatt előállítás ne történne a rendőrségen.

Még ennél a négyszáz családnál is borzalmasabb és egyenesen megdöbbentő körülmények között élnek a barakk-házak lakói. Míg a város szegénysorsu népe fedett, emberséges lakásokban, mégis részben megoltalmazott az időjárás keményebb hidegétől, addig a volt katonabarakkok lakói rosszul fedett, padlás nélküli rozoga, vakolatlan falakkal körülvett istálló-szerű épületekben szenvednek. Nem lehet eléggé illusztrálni tölal a viskók rom-állapotát és szánalmas külsejét, látni kell azokat. Aztán megértjük azoknak sorsát, akiket az Isten ilyen hajlékkal vert meg.

A barakkok a volt kincstári erdő szélén húzódnak végig. Azelőtt a katonák nyári laktanyának használták, a forradalom idején azonban kilopkodták az ablakokat, kiemelték és elvitték az ajtókat, sőt még a tetőserepeknek is lábuk kelt s így teljesen lakhatatlanokká váltak. A lakásinség folytán az üresen álló viskók is gazdát találtak s lassankint mind a tizenkét kunyhóba beköltöztek. Hol egy, hol két, vagy még ennél is több család talált így menedéket. Tavaly télen meglehetősen enyhé időjárás uralkodott, könnyű szerrel kibírták. Az idén már nem türhetik tovább s ha sürgősen nem segítenek rájuk, elpusztulnak, megfagynak.

Ha szerzének is maguknak rőzsét és száraz ágakat, a lyukakat nem tudják soha átnelegíteni, mert a gyengén fedett, menyezett nélküli épületek szabadon bejön a hideg. Reggelint, amikor felébrednek

a szomorú házsor lakói, alig tudják egymást feléleszteni. Az egész házsor beteg, a gyermekek lázban fekszenek s testükkel melegítik egymást. A legszálamraméltóbb a helyzete Turinszki Milánnak, az 1. sz. barakk lakójának. Rokkant, mindkét lába hiányzik. Feleségén kívül három gyermeke van, a legkisebb egy éves, a legnagyobbika hat éves. Mind a négyen betegek. Az asszony sirva panaszkodik munkatársunk előtt, hogy ha nem segítenek sorsukon s nem adnak emberséges otthont, öngyilkos lesz.

Az egész házsoron elkeseredett sírás, ezernyi panasz és fájdalom. Tizenkét didergő, szenvedő család kérte, összetett kezekkel kérte a segítséget: „Ne hagyjanak minket megfagyni!”

Ne hagyják! 1922-ben.

Meghívó.

A Veliki Bečkereken székelő „Merkur Bánati Kereskedelmi Részvénytársaság” részvényeseit az 1922. évi február hó 26-án délután 10 órakor a vállalat Korona utcai helyiségeiben megtartandó

rendes közgyűlésére

ezennel tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyvvezető, két jegyzőkönyv-hitelesítő kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése, a mérleg előterjesztése, a tiszta nyereség hovatfordítása és a felmentvény megadása iránti határozathozatal.
3. Netaláni indítványok.

Vel Bečkerek, 1922 évi febr. hó 3-án.

Az igazgatóság.

A közgyűlésen szavazati joga csak azon részvényesnek van, aki részvényeit a vállalat pénztárában a leghégsőbb a közgyűlés előtt napon déli 12 óráig letette.

Mérlegszámla Aktívák: Pénztár-készlet: 7036012 K. Ingatlan-számla 1084973 K. Irada és üzleti beendőzés 15208510 K. Árú 202517386 K. Adó-sok 3820140 K. Kocsis és lo 69840 K. Értékpapírok 150000 K. Összesen 403944610 K. — **Passzívák:** Részvénytőke 3300000 K. Váltó 300000 K. Értékesítőknek 852081 K. Fel nem veit osztalékok 2592 K. Nyereségáthozat 1920. évről 613752 K. 1921. évi tiszta nyereség 24550846 K. Összesen 403944610 K.

Veszteség- és nyereség számla Kiadások: Fizetések és költségek 6548733 K. Kamat 4291040 K. Jutalék 3000 K. Ló- és kocsitartás 598540 K. Hajajhatalian követelések 3750 K. Létrás beendőzés, ló- és kocsitartás 509797 K. 19. évi nyereségáthozat 613752 K. 1921. évi nyereség 24550846 K. Összesen 110091688 K. Bevetel: 1920. évi nyereségáthozat 613752 K. Házból 100 K. Árnyereség 109467936 K. Összesen 110091688 K.

A könyvelésért: Zachariás Aladár, fő-könyvelő.

A Merkur Bánati Kereskedelmi Részvénytársaság igazgatósága: Kövesi Emil s. k. vezérigazgató, Anna János s. k., Beucze Miksa s. k., Beneth Károly s. k., Nikolics Miklós s. k., Dr. Pesic Aron s. k., Schwirtlich Alajos s. k., Wagner Mihály s. k.

Fenti mérleg-számla, veszteség- és nyereség-számla a fő-és mellékkönyvekkel összehasonlítottat és helyesnek találtatott. Veliki Bečkerek, 1922 február hó 11-én. A Merkur Bánati Kereskedelmi Rt. felügyelő-bizottsága: Pelikan Lipót s. k. elnök, Anna József s. k., Fendler József s. k., Edenburg Lajos s. k., Müller Vilmos s. k., Szöllösy Béla s. k., Dr. Winter Lajos s. k.

Megvételre kereset k

10 esetleg 16bb hald szántó föld

Bečkerek határában.

Cim a Torontál kiadóhivatalában.

Ma, szombat este van a Budibicikások jelmezbálja a Srpska Kruna-ban!



Vel. Bečkerek város polgármesterétől.

2497—1922. sz. 3073

Hirdetmény.

Felhivatnak az összes ifjak — vallás- és nemzetiség különbség nélkül — akik 1903. és 1904. évben születtek, hogy az adatok vétele miatt okvetlen jelentkezzenek a városi főjegyzői hivatalban folyó évi február hó 20., 21., 22., 23. és 24. éj délelőtt.

Veliki Bečkerek, 1922 február 16.

Alexity, polgármester.

Meghívó.

A helybeli „SLAVIJA“ SPORTKLUB rendes évi közgyűlését

1922 évi március hó 5-én, vasárnap délután 3 órakor egyesületi hivatalos helyiségében, a Bakos-féle kávéházban, Pupinova (Árpád) utca 15. szám alatt tartja meg, melyre tagjainak szíves megjelenését kéri.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Főtitkári jelentés.
3. Pénztári jelentés.
4. A választmány zárószámadási jelentése és a felelős számadók felmentése.
5. Indítványok.
6. Tiszteletbeli és disztagok választása.
7. A régi tisztikar és választmány felmentése.
8. Új tisztikar és választmány választása.

Az elnökség.

Az egyl. alapsz. 9. §-a értelmében a két-havi tagdíj díjjal hátralékban levő tag szavazati jogát nem gyakorolhatja. — A pénztári órák vasárnaponként délelőtt 9—12-ig az együleti hivatalos helyiségben tartatnak.

246—1922. sz. 256

Hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy 2 darab tenyészképtelen bikát és 2 db kant f. évi február 19-én d. e. 9 órakor tartandó árverésen eladunk.

Vel. Torák, 1922 február 8.

Községelőljáróság.

Eladó

1 Máv. gépgyári
10 HP csépiőszekrény,
1 Nikolson
6 HP gőzlokomobil
(1901. évi),
egy 6 HP Garat-kazán
felsőszerkezet nélkül, mind jókarban.
Megtéríthető: 261
Tapolaga Györgynél, Végcsentmihály.

A világ legjobb permetezője!

Elsőrendű kivitelben, teljesen
Vermorel
rendszerű, vastag vörösrézlemezről öntött sárgarézfenéssel, teljes felszereléssel, felül minden eddigi gyártmányt. Permetező alkatrészekből és gumiarukból is állandó nagy raktár, melyek nagyban és kicsinyben kaphatók
Rosenfeld Testvérek
vasnagyszerkedőknél
Subotica, Jelašićeva u. 2. sz.
Telefon 123, 841, 357.
Egyedárusítás Jugoszlávia részére.
Egy darabot is küldünk postán.
Kérjen árajánlatot!

Póthirdetmény.

A f. hó 26. napjának d. e. II órájára egybehívott IV. rendes közgyűlés tárgysorozatába az alapszabályok 13. §-ának 2-ik bekezdése alapján még a következő tárgyak vétetnek fel és a IV. rendes közgyűlés döntése alá bocsájtatnak:

6. pont. Az alapszabályok 6. és 19. §§-ainak részleges módosítása.

7. pont. A közgyűlések által a részvénytőke emelésére, a jegyzések tudomásulvételeire és az alapszabályok módosítására hozott határozatok megerősítése és jóváhagyása.

Veliki Bečkerek, 1922. évi február hó 17-én.

Téglagyári és építőipari r-t. igazgatósága.

Telefon 329. Telefon 329

Vas- és tégmontóde

üzemben van. 152

Galvanizáló- és nikkelező müintézet

megnyílik legközelebb.

Krausz Gyula

Vel. Bečkerek, Gundulityeva (Toldy Ferenc) u. 7. — Veszek! Ocska hulladék sárga- és vörörszetet, alumíniumot.

Tanoncok felvétetnek.

Eladó ház

Amerika városrészen. Vétel esetén lakás átvehető — Ugyanott komplett ebédő, szőnyegekkel, festményekkel eladó. — Bővebbet: 263

Hajduk Velykova (Mercy) u. 2085. szám.

Megvételre keresek 267

25—30 HP nyersolaj- vagy szivógázmotort,

esetleg condenzátoros félstabilgépet.

Eladó 3 magánjáró cséplőgarnitúra

Petrás László Veliki Bečkerek Válaszbélyeg melléklendő.

Az Union Kereskedelmi Rt. főköja Veliki Bečkerekben, irodaszolgai teendőik elvégzésére keres egy rendes, tisztességes, szorgalmas, egészséges, legalább 18 éves

leányt

A szerb vagy legalább a német nyelv tudása feltétlenül megkívántatik.

Jelentkezni lehet fenti cégnél, Kalvinska (Kálvin) u. 2. Belépés március hó 15., esetleg előbb is.

Kerteszseged,

ki a kertészet minden ágában teljes jártassággal bír, azonnali felvételre kerestetik. Bizonyítványmásokkal felszerelt ajánlatok, bérigények és referenciák megadása mellett a

Cukorgyár Rt.-hoz

Veliki Bečkerek, intézendők. 200

Friss teavajat, tejfelt és tejszint

lakodalmakra, zsurokra és mulatságokra nagyban és kicsinyben rendelésre a legjutányosabb napi áron házhoz szállít:

ifj. Huszár István

motorerőre berendezett tejgazdasága
Katarinovacz. 254

Gépek
fa, bádog és fém
megmunkálására, valamint

Szerszámok
transzmissziók és benzínmotorok
állandóan raktáron:

Karl Jetzbacher Zagreb
Vladka ul. 25. Telefon 4—90.
Saját gyárak Bécsben.
Kérjen árajánlatot!

Süvegucukor

Kockacukor
Kristálycukor
Öröltő
Petróleum, ladás és hordós
Lekvár
Szilva
8% os ecetsav
Gyertya,
Clubpapir
Narancs és minden
fűszer- gyarmat- és festékarucikk
legolcsóbb bevasárlási forrása

Özv. Guttman Jakabné és Fiai-nál Vel. Bečkerek

Telefon 96.

FIGYELEM!

Egy 60 év óta fennálló

FÜSZERÜZLET

a város központjában más vállalkozás miatt szabadkézbe

ELADÓ.

Bővebbet a Torontai kiadóhivatalában. 190

**Aki 181
mész- és cement-**

szükségletét idejében fedezni akarja, már most megrendelheti kisebb mennyiségben vagy vagon-tételben. Mész direkt az égetőkemencéből érkezik.
STEIN IGNAC Debeljacs. Telefonsz 20.

Valódi ERÉNYI DIANA-SÓSBORSZESZ

eladási ára
1922 január 15-től:
kisüveg . K 18—
közép üveg K 50—
nagy üveg . K 100—

A valódi Erényi DIANA-sósborszesz minden házban nélkülözhetetlen!

Ovakodjunk értéktelen utánzatoktól!

Forgalomba hozza:
Jugopharmacia Rt. Diana-osztálya

Törv. védve. Zagreb, Prilaz 12.

Vezérképviselő és főlerakat a Vojvodina részére: 129

Korody Lajos és Társai Novi Sad.

Viszonteladónak magas engedmény!

Kivánatra árajánlatot küldünk!

